

LA PACDEFENDANTO

N-o. 50 NEREGULA INFORMA CIRKULERO POR ĈEĤOSLOVAKIO Februaro 1956

RESUMO EL LA KONFERENCO EN OLOMOUC

La 10an tradician laborkonferencon de la Esperanto-rondetoj el la regionoj de Olomouc kaj Ostrava antaŭeniris Esperanto-seminario, kiu komencis la 5-an de januaro kun prelego de s-ano St. Římský je temo "Spertoj ĉe tradukoj en Esperanton". Li klarigis, ke ĉiu tradukanto devas komenci tradukadon kun granda pacienco kaj prudento. Li rekomendis traduki el nacia lingvo. Li klarigis la tutan sintakson de Esperanto laŭ vidpunkto de etimologia deveno de vortoj. Li parolis pri neologismoj kaj per kelkaj vortoj el la Esp-gramatilo li montris la karakteron de la aglutina lingvo. La 4-an de jan. prelegis s-no M. Rudolf pri la datreveno de la UNESCO-rezolucio rilate Esperanton. Fine li indikis kiamaniere la ĉeĥosl. esp-stoj en 1956 plivastigu sian laboron por starigi pere de Esperanto amikecan kulturalan kaj sciencan kontakton kun la eksterlando. La 5.de jan. parolis s-ano, d-ro. Vlad. Mohapl, prez. de la Esp-klubo en Olomouc, je la temo "Internacia lingvo de socialismo kaj komunismo". Li klarigis kiajn erarojn kaŭzis lingvistoj, kiuj ne koninte la gvidan ideon de nia majstro, interŝanĝis realaĵojn kaj klopodis senvalorigi la ideon de la internacia lingvo kaj suspekti ĝin pro politika fono. Sed la esperantistoj pruvis per energia laboro por la tuto, ke ili celas nenion pli, ol helpe de la internacia lingvo atingi veran amikecon inter la nacioj de la tuta mondo. La lasta prelego, kiun havis s-ano M.Rudolf, temis: "Kiel propagandi Ĉeĥoslovakion helpe de Esperanto." S-ano M.R. konstatis, ke bedaŭrinde la kompetentaj instancoj ankoraŭ ne montras por tiucele eldonenda literaturo komprenon.

La 6.de januaro venis al Olomouc tre ŝatataj gastoj. S-ano. Dobčnik Matko, redaktoro de "Kontakto" kaj s-anino I. Kočevár el Celje (Jugoslavio). Ili estis kun granda ĝojo bonvenigitaj.

S-ano. J. Žid el Olomouc aranĝis en la kadro de la konference interesan ekspozicion de Esp-propagandaj vitrokestoj.

La konferenco malfermiĝis per aranĝo de artvespero la 7. de januaro kaj havis vere altrangan programon, prezentitan plejparte de aktoroj el la Opero en Olomouc. Ĉeestis pli ol 200 personoj.

Dinanĉe la 8. okazis la ĉefa laborkunsido, kiun partoprenis 155 delegitoj el 45 lokoj de Ĉeĥoslovakio. La kunveno komenciĝis per komuna kanto de la ŝtata kaj esperantista himnoj. Naŭjara s-anino D. Parůžková el Rýmařov prezentis poemon kaj la prez. de la Esp-klubo en Olomouc, d-ro VI. Mohapl malfermis la programon per raporto pri la peresperanta agado en la regiono de Olomouc. La prez. de la komuna laborkomitato de la Esp-rondetoj en la regionoj de Ostrava kaj Olomouc, s-ano. V. Slaný raportis pri la farita laboro dum la pasinta jaro. S-no Dobčnik salutante la ĉeestantojn en la nomo de la jugoslavaj esperantistoj diris: "Ni devas konstati, ke la interŝtataj rilatoj pliboniĝas kaj ni povas kontribui al reciproka amikeco. En Jugoslavio ni atingis, ke Esperanto estas instruata kiel ne-deviga objekto en la lernejoj. Al via konferenco mi deziras multan sukceson kaj same al nia plua kunlaboro.

S-ano Tvarožek raportis pri la malfavora situacio por Esperanto en Slovakio, kie la movado estas tuto sen tradicio. Estis senditaj salutleteroj al s-ano T. Jung, red. de "HEROLDO de Esperanto", al d-ro Lapenna kaj telegramo al Sudanio. La diskuton partoprenis 19 gesamideanoj. S-ano T. Kilian el Třebíč proponis pripensi la eblecon de libertempaj interŝanĝoj de infanoj kaj plenkreskuloj inter ĈSR kaj Jugoslavio. S-ano Fr. Lička el Ostrava instigis al porpaca laboro per Esp-o. Pri kurso kun 25 gelernantoj en Jeseník raportis s-ano Pečínka kaj prof. Kožený pri sia traktado kun la Radio-stacio en Praha rilate renovigon de Esperantlingvaj rilatoj.

EL LA LABORKUNSIDO DE "TKKE"

La 8. de januaro, paralele kun la konferenco en Olomouc, okazis tie ankaŭ kunsido de la Tutŝtata -Konsulta Komitato Esperantista en Ĉ.S.R. Ĉeestis s-ano Vítek J. (prezid. de TKKE), M. Rudolf (sekr.), profesoro J.Kožený (vicprez.), E. Tvarožek por la slovakaj sekcio, d-ro. VI.Mohapl (presservo) kaj estraranoj gek-doĵ Evjáková, Matušová, Vondroušek, Lička, Slaný kaj Kořínek. La junularo reprezentis s-ano Kočvara. Kiel gasto ĉeestis s-ano Matko Dobčnik el Jugoslavio. El la kunveno rezultis jenaj decidoj:

- 1/ fondiĝo de scienca sekcio, gvidota de s-ano d-ro, Jermáf-Praha.
- 2/ Organiza sekcio (prof. Kožený) - preparos aliĝilon por UEA.
- 3/ La 4lan Univ. Kongr. en Kopenhago partoprenos TKKE-delegitaro kaj E-kultur-delegitaro,
- 4/ Ĝisnunan duonoficialan organon de TKKE, "NIA SPEGULO"n anstataŭos nova bulteno "TKKE INFORMAS".
- 5/ Oni pritraktis proponon de Hungara TKKE rilate aranĝon de la Ila Danubvala Esp-konferenco tiusomere en Bratislava (ĈSR) kaj decidis, ke s-ano Tvarožek rekognosku ĉi aferon en Bratislava, TKKE-ĈSR petas la Esp-a sociojn de Hungario, Pelio, Jugoslavio, Bulgario kaj Rumanio, diskuti - la aferon kaj informi s-anon M. Rudolf, Wanklova 14, OLOMOUC, ĉu ili akceptas tiun proponon - kaj kian daton ili rekomendas por la aranĝo de la Danubvala Konferenco.

EL LA PAROLADO DE LA PREZIDANTO DE "TKKE" EN OLOMOUC

"Estis ĵus viaj regionoj Olomouc kaj Ostrava, kiuj neniam ĉesis la funkciadon, sed kontraŭe, ili servis kiel modeloj al aliaj regionoj de nia respubliko. Post la grava sukceso de Esperanto en UNESCO en dec. 1954 kaj sekvanta fondiĝo de TKKE en jan. 1955 en Olomouc, ni faris malgraŭ financaj malfacilaĵoj, dum la pasinta jaro gravajn paŝojn kaj novajn paŝojn ni preparas. Kun plena sento de respondeco mi diras: Mi dubas, ke ekzistas alia lando, krom Jugoslavio, kie la Esp.-movado estus tiel vaste praktikata, kiel en ĈSR. Post la traktado ĉe Ministerio de Kulturo mi povas promesi, ke estos restarigita la EAĈSR kaj estas nur demando de tempo, kiam denove ekfunkcios la "Verda Stacio".

Ni ne forgesu la laboron de la esp-istaj pacdefendantoj, sed ni memoru, ke ni estas nedividebla movado. Se iu esp-isto ne volus pacan kunvivon, li certe ne estas esperantisto. Ni faru ĉion, por ke la koncentroj kaj militoj ne plu ekzistu!"

Rim. de red: Ĝis ĉi tie ni ĉerpas el informilo, ricevita de la sekretario de TKKE, M. Rudolf.

KIEL NI RIGARDU LA AFERON?

Pro troa okupiteco kaj ankaŭ financaj kaŭzoj, kiel gvidanto de la porpaca fako de TKKE, mi persone ne povis la priskribitajn kunvenojn partopreni. Povas esti, ke la kunvenoj procedis en bela kaj samideana harmonio, sed el la ricevitaj informoj tamen evidentigas, ke la afero, kiu plej okupas la mondĉivitanojn, t.e. la defendo kaj sekurigo de la mondopaco, la batalo kontraŭ la preparoj de A-kaj H-bomb-milito, en tiuj kunvenoj ne havis la ĉefan lokon.

Oni decidis aliĝon UEA, sed tute ne pripensis aliĝi al "MEM". Ni ne rifuzas aliĝi al UEA, ĉar estas ja en nia intereso kaj nia devo importi la ideojn pri pacdefendo en ĉiujn Esp-organizojn kaj en tiu senco kun ili kunlabori. Sed same kiel la hungara TKKE la bulgara, pola kaj aliaj asocioj aliĝis al "MEM" por komune kaj samcele (nečitelné) ...la ĉeĥoslovaka TKKE tiel fari.

Nia ĉefa celo ja ne nur povas esti la disvastigado kaj propagando de Esperanto, sed ĝi devas havi multe pli profundajn radikojn, se ni volas ekflamigi la suferantajn korojn de la homaro. Kaj unu el la plej gravaj eblecoj por tio estas la praktikado kaj uzado de la lingvo por sukcese plenumi ties sopirojn.

K-do Vítek, la prez. de "TKKE, ĝuste diris: "Ni neforgesu la laboron de la esp-pacdefendantoj". Sed, la laboro de la esperantistaj pacdefendantoj ne povas esti ne nur neforgesata, sed ĝi devas esti

daŭrigata kaj ankoraŭ pli intensivigata, se ni ne volas denove perdi la post grandaj penoj kaj klopodoj akiritajn favorojn. Ne sufiĉas nur diri, ke ĉiu esperantisto volas pacan kunvicon, sed estas nepre necese, ke ankaŭ ĉiu esperantisto kontribuu al tio, ke tiu ĉi paca kunvivo estu al la homaro sekurigata. Por tiel kontribui ne sufiĉas nur esti bona esp-isto, internacie rilati por interŝanĝi div. objektojn, verki poemojn, viziti konversaciojn ktp., sed aktive partopreni la batalon por la paco fariĝi peranto inter la diversnaciaj pacorganizoj, transporti la pacajn ideojn al siaj ankoraŭ neinformitaj alilandaj gekorespondantoj, instigi ilin al partopreno en tiu batalo kaj helpi ĉie ajn, kie temas semi pacajn ideojn kaj batalon kontraŭ militoj.

Rudolf BURDA
prezid. de MEM

UNESCO - ESPERANTO KAJ ALIAJ INSTANCOJ

En iuj ŝtatoj oficialaj organoj ĉiam ankoraŭ starigas barojn kaj malhelpas la vivon de Esp-kultur-organizoj. Estas necese atentigi la respondecajn aŭtoritatojn, ke tia konduto kontraŭas la decidojn de UNESCO. Tiujn decidojn ankaŭ iliaj landoj iel memoroj de UNESCO, almenaŭ laŭ demokrata vidpunkto devus kiel volon de plimulto, respekti. Se UNESCO deklaris la kulturan kaj porpacan utilon de Esperanto, kaj eĉ alvokis la ŝtatojn, raporti al ĝi pri Esperanto instruado kontaktante pri ĉiuj agadoj kun UEA, certe ne estus konvena, se oni raportus (kaj UEA devus, eksciante tion) ke ekzistas ankoraŭ ŝtatoj (membroj) en kiuj oficialaj organoj malhelpas au eĉ likvidas esp-kultur-kaj esp-pacorganizojn. Ĉu diversaj ŝakrondoj, dancgrupoj kaj fotoamatorkluboj rajtas vivi kaj funkcii kaj ĵus la de UNESCO, aprobitaj Esperanto-grupoj ne? Ĉu tia raporto aperu antaŭ UNESCO? Tion certe la "fervoraj" oficistoj ne pripensis!

Eble ili eĉ ne konscias pri tio ke iliaj ŝtataj reprezentantoj en la UNESCO-kunsido ne kontraŭis tion. Ili eble eĉ ne scias, ke iliaj registaroj, organizoj kaj packomitatoj celas ĉiamaniere kaj per uzo de ĉiuj rimedoj fortigi la internaciajn kulturajn rilatojn kaj sekurigi al la homaro la mondpacon.

Necesas do, ke vi instruu ilin pri tio! Supran raporton sendis al ni kiel konfidencan" hungara kamarado. Sed la redakcio estas konvinkita, ke bona konsilo restas senvalora, se ĝi ne fariĝas publike konata.

LENINGRADANOJ INTERKONATIĜAS TRANS ĈEĤOSLOVAKIO

Hazarde nia redakcio trovis kontakton kun k-dino N. Cvetkova el Leningrade, kiu plendis, ke ŝi estas tute sola komencantino en Esperanto, sen okazo konversacii kun iu. La redakcio tuj helpis, kaj nun ĝi ricevis jenan sciigon:

"Vi estis tiel bona, ke vi helpis en mia malfeliĉo kaj direktis min al k-do. Podkaminer, kiu estas ne nur mia plejproksima najbaro, sed eĉ lernejkamarado de mia mortinta onklo, kiu havas ankoraŭ multajn aliajn konatulojn.

Kiam mi interkonatiĝis kun k-do Podkaminer, ni devis ege ridi, ke tia interkonatiĝo okazigis trans Ĉeĥoslovakio. - Jam mi studas en la Esp-rondo de la Universitato, nun mi devas multe legi, traduki kaj skribi, por firmigi mian scion en Esperanto.

Jen ekzemplo praktikenda. Ofte okazas ke esp-ista najbaro ne scias pri esp-ista najbaro, samurbano ne konas samurbanon kaj samlandano ne estas informita, ke en div. lokoj de lia lando ankaŭ estas esp-istoj. Ni do kontaktigu ilin reciproke kaj ni faros utilan laboron.

Mi mem estas en Esperanto nur komencanto, sed al mia patro Esperanto estis idealo. Li estis

HELPU AL NEKONATA BATALANTO

Ankaŭ jena interesa letero atingis nian redakcion:

"Kara kamarado!

El letero de polaj esperantistoj mi eksciis vian adreson kaj kun granda ĝojo mi skribus ĉi leteron. Kvankam mi estas malnova esperantaro (ekde 1914), tamen bedaŭrinde mi scias nenion pri Esp-movado dum la lastaj 18 jaroj. Ofte mi revas pri estonta triumfo de Esperanto-movado en nia lando pri kio mi firme kredas. Mi petas vin plej detale informi min pri esp-novaĵoj, sciigi al mi adresojn de esp-istoj en nia lando por ke mi povu kontakti kun ili. Se eblas sendu ankaŭ al mi vian "Pacdefendanton".

Andrej SIDOROV

Krjukovo, ul.Nekrasov 12, rajon Ĥimki, Moskovskaja obl. Sov. Unio.

"Ni esperas kaj deziras, ke k-do Sidorov ricevu krom la "LP" kaj informoj de nia redakcio, ankoraŭ amasojn da informoj kaj materialon ne nur de sovjetaj k-doĵ sed ankaŭ el ĉiuj aliaj landoj, por ke li konsciigu fine, ke lia ŝatata revado jam fariĝas efektiva realaĵo.

NUR ANTAŬEN!

En Leningrado (S.U.) fondiĝis Esperanto-studrondo konsistanta el sciencistoj-filologoj kaj studentoj, kiu havas la celon eduki instruistojn por tiujare ankoraŭ gvidi rondetojn de Esperanto en diversaj leningradaj lernejoj kaj institutoj. Ni sendas al la ĉeĥoslovakaj gekamaradoj korajn salutojn kaj bondezirojn.

S. Podkaminer /kursgvido/

RECENZO EL ARGENTIO

Akceptu salutojn kaj bondezirojn por la jaro 1956. Ne regule alvenas al ni "LA PACDEFENDANTO" . Ĝia enhavo estas tre interesa kaj multe plaĉa al niaj lokaj gekamaradoj. Daŭrigu en via nobla kaj ideala tasko!

Norman Oskar LUKE
BAHIA BLANCA-Argentin

GRANDA SUKCESO EN BULGARIO

En la geknaba gimnazio de la urbo RUSE funkcias E-kurso kun 35 gestudentoj. Instruas profesoro Granĉarov. En la sama gimnazio oni preparas pluan kurson, al kiu jam aliĝis 60 gestudentoj.

Dimitr Ivanov RUSE

VIDU L' ANIMON DE SOVJETA

Ni sentas la devon prezenti al vi leteron, kiun ni ricevis de kamarado el RIGA-Latvia PSR: "Mi legis de vi eldonatan "LA PACDEFENDANTO"n kaj mi tre ĝojas pri via laboro en Esp-o, esperantisto jam de 1933 kaj multe laboris por ĝi. Bedaŭrinde lia vivo finis en la jaro 1942, kiam germanaj faŝistoj agredis nian landon. Li mortis en malliberejo. - Sed lia laboro ne mortis!

Mia patra idealo, lia laboro por Esperanto, estis tiom arda, ke mi ne povas forgesi tion. Mi ĵuras, ke mi daŭrigos lian laboron por Esperanto.

Mi batalos kun aliaj latvaj gekamaradoj, kvankam en nia respubliko fondiĝu Esperanto-movado.

Persone mi propagandas la internacian lingvon. Funkcias jam kurso kun 10 gejunuloj. Nur unu peton mi havas: helpu al mi, sendu adresojn por miaj lernantoj kaj alian materialon por la Esperanto-vivo. Tre multe laboras kaj helpas al nia movado, malnova latva esperantisto, k-do T.Arbergs. Mi estus feliĉa se mi regule povus ricevi "La Pacdefendanto"n. Mi donacas por kovri la elspezojn de "La Pacdefendanto" sumon de 50 rubloj, kiun mi povas tuj al vi sendi, sed konsilu kiamaniere. Kun korsaluto via samideano

Arvedo Větra

Tallinas ielā 58-25, RIGA, Latv. PSR pli kredas, ke kun tiaj batalantoj, idealistoj - nia sukceso en Sovjet-Unio estas garantiita.

NI RECENZAS

"ESPERANTO V KOSTCE" de J.Šupichová Eldonis Esperantista Klubo-PRAHA II, praktika ĉeĥlingva Esp-lernolibro, en kiu la aŭtorino Julie Šupichová donas al kursgvidantoj bonan gvidilon. Mendu ĉe J. Reiser, PLZEŇ, KrSS.

L A II. ESP-KONFERENCO DE APUDDANUBAJ LANDOJ, TUTŜTATA KONFERENCO DE ĈEĤOSLOVAKAJ ESP- PACDEFENDANTOJ kaj LA II. INTERNACIA RENKONTIĜO DE "MEM".

Laŭ decidoj de nia I. konferenco en Otrokovice, la dua devus okazi en Bohemio kaj la III. en Slovakio. Sed ne eblas ĉiam ĉion precize aranĝi laŭ la plano. Intertempe venis al la TKKE en Praha propono de la hungara TKKE por aranĝi internacian konferencon de apud-danubaj landoj tiu somere en Bratislava (ĈSR). Nia klubo en Praha post interkonsilo kun la estraro de la ĉeĥosl. TKKE konsentis kun la budapeŝta propono kaj laŭ ĝia informo la gekamaradoj en Bratislava estas pretaj aranĝi la Danublandan konferencon.

En tiu kazo la TKKE estraro opinias ne konvena, aranĝi ankoraŭ apartan konferencon de esp-pacdefendantoj en Praha, proponitan do k-do Burda. Ĝi rekomendas aranĝi la II. Tutŝtatan samtempe ankaŭ en Bratislava. Certe ankaŭ ni opinias same, ĉar estus malfacila al multaj gek-doĵ viziti du konferencojn dum unu somero, kiuj ja ambaŭ devas procedi sub samaj devizoj kaj kun samaj ĉeloj. Ni eliras el la vidpunkto, ke konferenco, kiun partoprenos gek-doĵ pacdefendantoj el ĈSR, Hungario, Bulgario, Polio, Rumanio, Aŭstrio, kaj eble ankaŭ alilandanoj, havas pli grandan efikon kaj valoron ol nura 3-landa konferenco.

Ni jam petis niajn gek-doĵojn en Bratislava pere de k-do Mil. Zvara, ke ili jan nun interkonsilu kaj faru preparojn aranĝi la II. Internacian Renkontiĝon de MONDPACA ESPERANTISTA MOVADO en Bratislava paralele kun la Danublanda konferenco. Ni kredas, ke BPATISLAVA estas tre konvena loko, ĉar en la ĉirkaŭsituitaj landoj troviĝas plejmulte da esperantistoj-pacdefendantoj, kiuj garantias amasan viziton dume certe ankaŭ el aliaj landoj almenaŭ delegitaroj sukcesos alveni.

Dependas nun ĉefe de niaj k-doĵoj en Bratislava, ke ili esploru la situacion kaj ĉiujn eblecojn kaj rapide informu nin pri la rezulto por ke ni povu komenci propagandon kaj informi niajn legantojn. Ni rekomendas la mon. aŭgusto.

MOSKVA UZAS ESPERANTON

Oficiala raporto el "SUHDAY TIMES" de 22.januario 1956.

La sekretario de Japana Popola Konsilantaro por restarigo de normalaj rilatoj inter Japanio, U.S.S.R. kaj Popola Ĉinio skribis al Moskvo kaj Pekingo petante la subtenon de tiuj registaroj por la agado de sia organizo. La ofensivo komenciĝos la 17.de marto per grandega publika kunveno en Tokio.

S-ro Molotov respondis telegrame kaj promesis la subtenon de la Sovjeta Registaro. Surprizo en tiu ĉi afero estas, ke la respondo estis farata en du lingvoj - angla kaj Esperanto. Jen la

unua kazo, ke la Soveta Registaro rekonis Esperanton kiel internacia lingvo kaj la la aliaj komunistaj registaroj baldaŭ faros same.

G. FIELDING -BRISIOŁ

ESPERANTO EN LERNEJOJ

La ministerio por edukado en Hungario permesis instruadon de Esperanto en lernejo. La hungara radio-stacio deklaris, ke estas preparo por la tempo kiam la sociaj kaj ekonomiaj baroj inter la popoloj estos forigataj kaj universala lingvo fariĝos ebla.

FINE ANKAŬ ĈE NI

La rektoro de la Teknika Altlernejo en Plzeň (ĈSR) donis konsenton aranĝi Esperanto-instruadon en la lernejo, kondiĉe ke la lektoro instruu serpage. La kursoj komencos tuj post fino de la vintraj vagancoj. Krome estas preparoj por aranĝo de kursoj en aliaj lernejoj.

EL AŬSTRALIO

Ĝus finigis ĉi tie la balotoj por la tutaŭstralia parlamento. La rezulto estas denove tre perpleksa. La plejmulto (70 %) de Aŭstralianoj estas el la laborista (aŭ preskaŭ laborista) klaso. - Sed la laborista partio estis tamen venkita en la baloto. La antaŭa ĉefministro -R.G. Menzus (legu Memzis) denove tronas. Li estas tre kompetenta oratoro, sed tio, laŭ mi, estas lia sola atributo. Dum sesjara regado lia registaro faris nenion bonan. Ĝi leĝofaras nur favore al financistoj kaj komercistoj kaj tute ignoras laboristojn kaj pensiulojn. "Cetere ĝi malŝpare elspezas nian eksterlandan monkretilon - laŭdire por defendo. Sed defendo temas pri armiloj - kaj armiloj temas pri la amikoj de la ĉefministro - la armilfabrikantoj. Do vi vidas, ke Menzus ne estas amiko de la paco - tute male. Efektive, li kaj liaj sampensuloj timas pacon.

Dume ni ĝuas, ŝajnan prosperon-sed mi kredas, ke tio ne daŭros longe. Ĉu mi iĝas tro pesimisma? Bonvolu pardoni, sed mi nur povas paroli pri aferoj, kiel mi ilin komprenas.

Ĉu vi scias, kiu estas pesimisto? Jen la difino: PESIMISTO- Homo, kiu ekflarinte bonodoron de floroj, tuj ĉirkaŭrigardas atendante vidi ĉerkoveturilon!!! Jen alia difino. PESIMISTO- Homo, kiu vidas aferojn kiel efektive ili estas!!!

Harold W. Adame
Sud-Aŭstralio

AMIKAJ ESPERANTO Kunvenoj en Hungario

La 12. de januaro festis amika rondo de proksimume 70 gek-doj en la PACO"Esperanto-Rondo de Budapeŝto la 65.naskotagon de k-do Julio Baghy.

En la feste ornamita ĉambro de kulturhejmo post prolog-verso de k-do Balkány k-do Ludoviko Koköny diris festparoladon konigante la vivvojon kaj verkojn de la "paĉjo". Sekvis kantoj de M. Sárossy laŭ poezio de Baghy kaj ankaŭ deklamo el liaj verkoj. Li men dankis kortuŝite la honoron kaj bonvolon rakontante el sia vivo kaj klopodoj, kiuj ne celis fariĝi granda poeto, sed helpi la evoluon de la literaturo,ke la lingvo Esperanto fariĝu etapo por venontaj grandaj talentoj. Saluton ankaŭ prezentis prof E.Farkas el Szeged.

La 19. de jan. estis memorkunveno pri la pola poeto Mickiewicz. Lian vivon, verkadon kaj pcezion konigis Julio Baghy. La 26. de jan. estis lumbildparolado pri Islando. Sekvos vespero dediĉota al memoro de la germana poeto Heinrich Heine. La programon aranĝos k-do Kalocay.

La 12.de februaro estos regiona kunveno en Esztergomtábor, kiun ĉeestos gek-doj el diversaj lokoj.

La Hungara Landa Esp-konsilantaro aliĝis al la Mondpaca Esperantista movado(MEM) kiel ties reprezentanto kaj samtempe interrilatas kun UEA por helpi laŭ eble la internacian kulturlaboron ĉe la hungara nacia UNESCO-komisiono, petante agnoskon de kunlaboro.

P.Balkanyi, BUDAPEŝTO.

REE ATAKU LA RADIOSTACIOJN!

Niaj hungaraj k-doj plendas, ke malgraŭ ilia alvoko, nur arglaj ge-k-doj petis elsendon de informoj pri Esperanto ĉe "RADIO BUDAPEST". Ni denove atentigas niajn legantojn, ke la nuna situacio estas tre favora por efektiviĝi Esperanto-elsendon ne nur ĉe Radio-Budapest, sed ankaŭ ĉe "Radio-Sofia", Radio-Praha, Radio-Warszavra, Bukaresti kaj eĉ en Moskvo kaj Leningrado.

Ne prokrastigu vian petskribon, sidigu kaj skribu tuj al ĉiuj nomitaj landoj. Sur la petskribo notu, ke ĝia teksto estas en Esperanto, ĉar ĉiuj radiostacioj kapablas trovi tradukiston. Por la adreso sufiĉas: la nomo de la radiostacio kaj la lando.

GRANDA SURPRIZO VIN ATENDAS

/ĜIS NUN REDAKCIA SEKRETO/

Sed por povi ĝin kiel eble plej baldaŭ realigi kaj prezenti ĝin al vi kiel fakton, estas al ni necesa mono.

Ĝis hodiaŭ nur eble 250 abonantoj, malgraŭ nia jam ripetita peto, nur renovigis siajn jarabonojn. Kelkaj petis prokrastigon pro gravaj kaŭzoj. Tion ni aprobas, sed la redakcio ne povis konsenti, ke granda plimulte ankoraŭ ŝuldas R a p i d u.

KUN KIO MI NE POVAS KONSENTI

Kun intereso ni legis la artikolon de k-do. d-ro J. Čerúy en la januara n-o. de "L. P. " Ni priparolis ĝin en nia rondeto kaj la anoj decidis post fino de la kurso fondi traduk-rondeton. Ni intencas traduki romanon de Werne-Forman, kiu aperis en la gazeto "Věda a technika mládeže" sub titolo SIGNALOJ EL LA KOSMO. Ĝi estas interesa, nova, kaj ankoraŭ ne aperis en libro. Ni dividos inter ni la gazetojn kaj ĉiu tradukos parton, kaj komune ni poste korektigos event. erarojn. Ankaŭ ni povas traduki mallongajn artikolojn el la fako de nia okupo.

Nepre ni konsentas kun vi, ke la homoj devas alkiutimiĝi serĉi en Esperanto ĉiuspecajn informojn. Jam nun, havante ankoraŭ tre malperfektan eblecon, ni trovas en la E-gaz. tiajn informojn, kiujn oni trovas nenie alie. Mi eluzas ilin en mia laborloko, kie mi ofte devas respondi la demandon: "Kio estas nova en Esperanto? Kiam venas mia vico en la 10minutaj diskutoj (klarigo de la redakcio: en ĈSR estas kutimo, ĉiutage antaŭ la laborkomenco, kunveno de malgrandaj laboristgrupoj en kiuj estas diskutataj aktualajoj k. laborprocedo (en ĉiu entrepreno). Precipe du el miaj raportoj estis klasifikitaj kiel "modelaj". La unua temo pri efikoj de l' atombombo k. antaŭ tri semajnoj mi eluzis la eksciojn el la konference en Olomouc petinte la ĉeestantojn, ke ili men demandu pri kio ili interesas. Oni superŝutis min kun demandoj, ke mi ne sciis al kiu respondi pli frue. Mi devis helpi al mi per ĉiuj miaj lingvoscioj, historiaj kaj politikaj argumentoj. Tiam mi konvinkiĝis, ke estas necese, ke niaj anoj instruu sin tiurilate kiel eble plej multe. Mi rekomendus publikigi en L. P. diversajn delikatajn demandojn, kiuj estas al ni ofte prezentataj de niaj kontraŭuloj kaj samtempe la ĝustan respondon. El tia rubriko niaj anoj povus multe lerni. Ili mem gajnus sian internan certecon kaj venkus event. proprajn dubojn.

Kun kio mi ne povas konsenti, estas la komenco de lia artikolo, nome la frazoj: "Ĉar ni sciis trovi konvenan vojon al la oficiala ideologio. Certe, okcidente ekzistas ankaŭ ideologioj - do necesas trovi ankaŭ vojojn kaj laŭ ili agi!"

Tio ŝajnas al mi, kvazaŭ la lingvo por esperantistoj estus la ĉefa afero; kaj tamen mi asertas, ke ĵus tiu ĉi ideo kaŭzis la malbonan staton.

Male, ni oriente atingis nunajn sukcesojn ĵus kelkaj el ni - kaj oni devas diri, ke ĉi tie temas pri s-ano Burda - atentis neniun alian ideologion krom la propran ideologion de Esperanto, la "Internan ideologion" pro kiu Zamenhof la lingvon kreis, t.e. paco kaj internacia amikeco.

Neniu povas diri, ke s-ano Burda iam akomodigis al iu ajn oficiala ideologio. Male, ofte ŝajnis liaj artikoloj tro kuraĝaj kaj tamen - la nuna bona stato estas precipe lia merito. Kun hazardo estas la fakte, ke nia ideologio iras saman vojon, kiun iras la ideologio oficiala. Servutemo neniam utilis por longa tempo kaj ĝi ne estas ankaŭ hominda. Nur vero venkas, nur bona ideo estas vere fortika.

Kaj nia ideologio estas tiel nobla, ke ĝi valorus eĉ kontraŭi la oficialan ideologion, se tiu ne havus la saman celon. Ĝi certe venkos la tuta mondo kaj kun ĝi ankaŭ nia lingvo. Nenian valoron kaj nenian esperon je venko ĝi havus, se ĝi ne servus al la "interna ideo". Bone diris s-ano Vitek, la prez. de TKKE, dum la reg. konferenco en Olomouc, ke tiu, kiu ne volus uzi Esp-on por pacaj aferoj, ne meritas la nomon "esperantisto".

Marie BARTOVSKÁ
Slezan-MÍSTEK.

SOVJETAJ GEK-DOJ ATENTU!

Vi povas abonpagi LA PACDEFENDANTON ĉe jenaj k-doj en via lando: Prof. E. A. BOKAREV, Institut Jazykoznanija, Volhonka 10/2, MOSKVA G 19, Simon MKRTIĈJAN Ul.Gukasjan 19, EREVAN, Sovjet-Armenio, Teodor ARBERGS, Lenina ielā 338-7, RIGA-6, Latvia S.S.R.

Per viaj abonkotoj vi samtempe helpas starigon de oficiala Esperantista Premovado en Sovjet-Unio. Ni serĉas ankoraŭ reprezentantojn en aliaj Sovjetrespublikoj.

Ĉe nia redakcio

Ankoraŭ eblas abonpagi:

BULTENO-n de polaj esperant.	13,-	Kĉs
BULTENO-n de bulg, esp-istoj.	15,-	"
Jap. virinan gaz, ĈERIZO por	5.-	"

DISVASTIGU NIAN PAKLITERATURON

En tiu senco tre vigle agas niaj japanaj gek-doj. Ili jam sukcesis, malgraŭ grandaj malhelpoj, eldoni multajn valorajn broŝurojn kaj librojn, kiuj grave kontribuas al nia pacmovado. Ni nur citu: "La polvo de morto" (pri Bikini/Hiroŝima) Ni ne povas silenti", "Karcero" kaj multaj aliaj. Nur tre malofte tiuj publikaĵoj atingas niajn eŭropajn pacdefendantojn. Kaj tamen tiaj originalaj verkoj el lando, kiu jam spertis la atommiliton, Hiroŝima, Nagasaki kaj Bikini, kaj kie preskaŭ la tuta popolo energie kontraŭas la militinstigantojn, estas gravaj argumentoj por ili. Ĉar en multaj landoj oni ne povas aĉeti la publikaĵojn pro neebleco de malsendo oni rekomendas al niaj legantoj ke ili mendu tiun literaturon pere de siaj jap.korespondamiko kaj rekompencu ilin per abonpago de nia cirkulero por 1956. Multaj japanaj kaj alilandaj gek-doj tre ŝatus ricevi nian cirkuleron, sed la samaj financaj baroj ilin malhelpas. Do, proponu al viaj amikoj en eksterlando kaj aparte en Japanio tiun ĉi sistemon de interŝanĝo.

PERE DE "L. P." SIN RETROVAS MALNOVAJ AMIKOJ

Jen respondo je nia alvoko en nia novembra numero:

" - - - Estas tre interese: En la Informa Instituto de la Scienca Akademio de U.S.S.R. laboras mia edzino. Ĉiutage ŝi parolas pri diversaj temoj kun k-do, kiu ankaŭ estas esp-isto. Ne partoprenante aktive la restarigon de la Esperantomovado li tamen multe interesas pri la lastaj novaĵoj kaj nia batalo por la mondpaco. Ĉi tiu esperantisto estas plant-biologo k-do Anatol VOLOĤOV ! Lin serĉis, pri li demandis en la novembra n-o de "L. P." k-do, Koblischke el

Wittenberge/Germanio.). Morgaŭ, lunde, mia edzino montros al k-do Voloĥov ĉi numeron. Jen okazos granda novaĵo por li! Sendube k-do Koblischke ricevos baldaŭ revokon.

Ĉi tiu fakto estas ankoraŭ unu pruvido de praktika fortikeco de nia internacia lingvo kiun kreis antaŭ 70 modesta okul-kuracisto d-ro Zamenhof el Varsovio.

A.K.Savostianov - MOSKVO

"LA MONDO NE HAVAS ATENDEJON"

Ĉi tiun dramon tradukis d-ro Tomáš PUMPR nacilingven. En Ostrava oni aranĝis la seminarion kaj marde, la 7.de febr. je la 20. horo la scenon disaŭdigis la radiostacio PRAHA-I. por siaj ĉeĥoslovakaj aŭskultantoj. Ĝi daŭris precize 1 kaj ½. horon. La ĉeĥaj aktoroj bonege prezentis la rolojn de d-ro Clark, generalo Grenvay, prof. Thomsen kaj filo Ĝemsy. Inĝenero Benner, d-rino Mary kaj Anny la servistino. Nepe ĉiu aŭskultis la scenon kun streĉita spiro.

Temis pri laborantoj-scienculoj, kiuj sin okupis per produkto de danĝera atomenergio "Pyradium", kies efikon ili unue esploris je bestetoj. D-rino Mary ege bedaŭris tiujn ĉi senkulpajn bestojn. Vorto al vorto formis diskutojn, kiuj fine vekis la konsciencon de ĉiuj laborantoj kaj kiam Ĝemsy la filo de la ĉefa respondeculo prof. Thomsen mem estis morte atakita de danĝeraj "Pyradium"--radioj, eĉ lia patro, kiu ĝislaste rifuzis la riproĉojn de sia filo, kiu lin kulpigis produktanto de terura amas-mortigado de miloj kaj miloj da senkulpaj virinoj kaj infanoj, fariĝontaj estontaj viktimoj de lia diabla invento, fine rifuzis daŭrigi la eksperimentadon kaj transdoni la sekretojn de sia invento al la ŝtata milit-eksperto generalo Bennero. La sceno certe postlasis ĉe la aŭskultantoj profundan malamon kontraŭ ĉiuj nukleaj armiloj.

Estus dezirenda, ke ĉiuj ĉeĥoslov. niaj loĝantoj, eĉ tiuj, kiuj ne havis okazon aŭskulti la scenon, petu ĉe nia ministerio de kulturo, ke tiu ĉi vere valora verko estu filmo certe gajnus la unuan premion dum la venonta internacia E-festivalo. Samtempe tio signifus ankaŭ gravan pruvon pri la valoro de nia internacia lingvo. R. BURDA.

HUNGARAJ GEK-DOJ ATENTU!

Nia fervora hungara peranto k-do Pal BALKÁNYI por adr. Magyar Nemzeti Bank, Fiokiroda, BUDAPEST-54, akceptas ankoraŭ pluajn abonantojn por "LA PACDEFENDANTO".

La jarabono por 1956 = 15 ft.

La distribuadon en Hungario de nun prizorgadas k-ino Maray KENESEI, Corvin.

MOVADO EN ĈEĤOSLOVAKIO

PLZENĚ, la 27.de januaro komencis nova kurso por komencantoj. Partoprenas ĝis nun 13 gelnantoj. Instruas k-do, R. Burda. La rondeto kunvenadas regule ĉiuvendrede de 18. horo en hotelo "Anglický Dvůr" (nun Plzeňský Dvůr), Palacké ho náměstí. De la stacidomo rekte per tramo "Skvrnany".

OSTRAVA: la 15. de febr. komencis kurso por komencantoj de la 15. horo en Zámek-Vítkovice. De 16-17 funkcias kurso por progresintoj. Instruas k-do. Vladimír Slaný. La junularo kunvenas regule ĉiu merkrede de 18-20. horo.

MIKULOV, la rondeto de esperantistaj pacdefendantoj de la Distr. Packomitato varbis 5 novajn abonantojn por L.P. Ĝi vigle laboras por la distribuado de nia cirkulero.

HORSKÁ BYSTRICE. Japanaj filmstrioj "HIROŜIMA" kaj INFANOJ DE LA ATOMBOMBO" estis prezentitaj al germanaj membroj de la Ligo de Ĉeĥoslovaka-Sovjeta Amikeco ĉe firmao

"KORDA" en Litvínov-Most, Chabařovice, en Třenice kaj al anoj de la Distrikta komitato por Ĉeĥosl.-Sovjeta Āmikeco en Teplice. La filmoj estis akceptitaj kun vere granda intereso de multe da aŭskultantoj. Kvankam ankoraŭ multaj aliaj grupoj interesus pri la filmoj, ni devis ilin jam sendi al plua petanto, kdo Solle en Žandov u České Lípy.

HRADEC KRÁLOVÉ, ĉiumerkrede de la 20. horo ni kunvenas en nova, bele ekipita kunvenejo Dům Armády en salono n-o. 70. Ĉiuĵaŭde de la 15. h. funkcias kurso por komencantoj en la Ekonomia lernejo. Partoprenas 22 gelernantoj Instruas prof. M. Lukáš. K-do. J. Eisenreich fondis 10membran rondeton en la Industria lernejo kaj k-do. Zd. Hršel instruas ĉiu-merkrede al 8 studentoj do medicino.

BRNO, la rondeto kunvenadas regule ĉiumarde de 19.30 horo en hotelo "SLOVAN". Lidická n-o. 23. Por februaro ĝi starigis jenan programon: la 7/2. Jarkunveno, la 11/2. sabate, maskobalo, la 12/2. /dimanĉe/ Reg.konferenco de junularo, la 14/2, prelego "Meditado pri la vivo. /kun diapozitivoj/. La 21/2 prel. 6.000 km kiel nigra pasaĝero", la 28/2. VERDA MASKO invitas vin.

PARDUBICE, sub gvido de lerneĵ-inspektoro, k-do Adolf Nozar fondiĝis traduk-rondeto kun 4 personoj. Ili nun tradukas verketon de prof. d-ro. Kron "Der kleine Deutsche", Ili intencas traduki ĉefe infanlibrojn. En Plzeň funkcias simila rondeto de 9 personoj, kiuj tradukas 378paĝan romanon de Karel ČAPEK "KRAKATIT". Por ke ne estu tradukataj duoble samaj verkoj, kontaktu kaj interkonsilu kun d-ro J. ČERNÝ, Nám Rep, 22, PLZEŇ

NI GRATULAS

al k-do. Karel JANDA el Kralupy nad Vltavou kaj Libuše BEZLOJOVÁ el Jihlava, kiuj edziĝis la 21. de januaro 1956.

K-do. František MUDRA el Hrob u Duchcova edziĝos kun k-dino Věra ŽELISKOVÁ el Horažďovice la 25. de februaro 1956.

Al ambaŭ paroj ni deziras feliĉan kumunan vivon kaj viglan partoprenon en nia movado.

ILI DEZIRAS KORESPONDI

En la Teknika Gimnazio de urbo RUSE funkcias kurso de Esperanto. La progres. lernantoj tre deziras korespondi. Skribu amase al: K-do Stefan STEFANOŬ, ESPERANTO-KURSO, Teknika Gimnazio, RUSE, Bulg. Saman deziron lavas k-do. Dobril Ĥristov Hristov, Str.Najden Kirov N. 19, RUSE. Bulgario. Li speciale interesas pri vivo de popoloj, sporto, kino kaj interŝ. p. k. il.

MUNICIO POR NIA BATALO

K-do, A. Kul la-Martin	2,-	K-do. Ing. Jonáš-Ústí n/L	4,-
K-do, J. Toufar-Erno	3,-	K-do . K.Kraftv-Obořiště.	4,-
K- do. K. Svoboda -Mlýny	4, -	K-do . L. Beneš-Praha-	4,-
K-do. A.Trombala-Bohumín	4. -	K-do. J. Mazánek-Ostrava	4,-
K-do J. Rýznar-Čtyřicet Lánů	4, -	K-do. J. Mlýnek-Ostrava	10,-
K-dino E.Kučerová-Skačany	18,-	K-dino A. Jermářová, Mar. Horý.	4,-
K-do. S. Macek, kan. Mikulov	15, -		

K O R E S P O N D I D E Z I R A S

- K-do. ČAN Břetislav Vodní č. 257, VYŠKOV-2, Morava, Ĉeĥoslovakio, per leteroj, interŝ. 11. p. k. kaj p.m. kun ĉiuj landoj. Certe respondas.
- K-do FILIP František, TROUBELICE č. 16 u Uničova, Ĉeĥoslov. /oficis/ pri ĉiuj temoj. Interŝ. il. p.k. gazetojn ktp. Mi ankoraŭ ne kontaktas kun eksterlando, pro tio mi certe respondos. Do skribu!
- K-do Větra ARTEDO, Tallinas ielā 58-28, RIGA, Latvijās PSR, serĉas korespondantoj por siaj kursanoj *en* Riga, Sovjet-Latvio.
- K-do ŘEPKA Stanislav, Smirnovova 7, Stalingrad, OSTRAVA-Zábřeh, Ĉeĥoslovakio, Interŝ. il. p. k. kaj p. m, kun la tuta mondo. Certe resp.
- K-do Borislav VELEV, Stalin" 5, GOCE DELČEV, Bulgario, serĉas gekorespondantojn por siaj 30 gekursanoj /16-18jaraj/. Resp. certa.
- K-do. Bimiter. IVANOV, "Bethoven"9, PLOVDIV, Bulgario, pri ĉ. temj.
- K-do. Avd GRAAP, Hendrikstraat 9, SLIEDREOHT, Nederlando, peras interŝangon de p. m. por malsanuloj en saratorio. /100 kontraŭ 100/
- K-do NEUMAN Alois, Gorazdova 4, BRNO. Ĉeĥoslovakio/43 jara/deziras interŝ. p.m. , il. p.k. , fotojn kaj spertojn kun fotoamatoroj el ĉiuj landoj.
- K-do NOVOSAD, Josef, Alešova č. 7, SVITAVY 5 Ĉeĥoslovakio interŝ. il. p.k. kaj p. m. kun la tuta mondo.
- K-do. KLÍMEK Vlastmíl, MALÉ SVATOŇOVICE č 203 Ĉeĥoslovakio, kun gekamaradoj el ĉiuj landoj.
- K-do MAJER Stanislav, TROUBELICE č. 46 u Uničova, Ĉeĥoslovakio, kun ĉ. landoj pri ĉiu temo. Interŝang. il. p. k. =nacilingv. il., gazetojn k. librojn. Krome mi dez. korespondi itale kaj germane por perfektigi
- K-do. Jerzy GRUM, Ul. Matejki 16 m. 8, WROCLAW, Polio/22 j. stud. / pri film-kaj sport-temoj. Interŝ. il. p. k. kaj filmrevuojn.
- K-do. SZABO Imre, Pamjanich ut.51. ESZTERGOMTÁBOR, Hungario, /17 jara stud. /per il. p. k. kaj interŝ. p.m.
- K-dino. TEREŤJEVA Gala/f-ino. /, Zacepa 28 kv. -3, MOSKVA, Sov. Unid, k. ĉ. l. per p. k. de urbvidaĵoj. / JUN. ESP-SOCIETO "JUNECO" Marangos la 20. 3.1956 letervesperon kaj ekspozicion. Sondu amase salutleterojn kaj esperantaĵojn al k-do Borislav VELEV, 15 Stalin 5, GOCE DELČEV, Bulgario.
- K-do. KUDLIČKA Jan, Revoluční 203, VÝŠKOV-Dědice, Ĉeĥoslovakio kun ĉ. landoj per il. p. k. Interŝ. p. m.
- K-do. JURINA Ladislav, /14 j. /Zengrova 59, OSTRAVA-Vítkovice, Ĉeĥoslovakio, interŝ. il, p.k., p. m. kaj alumetvignetojn kun ĉ. landoj
- K-do. HVIŽD František, Přívozska 8, OSTRAVA-I, Ĉeĥoslovakio, interŝ. p.m. kaj uzitajn il. p.k. de urboj. /kvanto kontraŭ kvanto/
- K-dö ŠKUDERA Jan, Dukelské nám. 27, PLZEŇ, Ĉeĥoslov. per fil. afr. aer-leteroj. Interŝ. uzit. kaj neuzitajn p.m. kun Svislo, Aŭstrio, Okc. Germanio, Okc. Berlino, Brit. Kolonioj, USA, Jugoslavio kaj Hungario. Certe res.
-

M U N I C I O P O R N I A B A T A L O

K-do. Jo John-Ostromměř	6,-	K-do. Brunecký-Ústí n/L.	4,-
K-d L.Nemčok-Martin	9,-	K-do K.Horák-Třebič	4,-
K-do. L.Nemčok-Martin		K-do P.Trombík-Skřečon	1,-
paperon por	250. -	K-do J.Janlev-Luhačovice	4,-
K-do. VHejda-Nové Strašecí	5,-	K-do C. Fišer-Ivančice	4,-
K-do B.Šotek-Dětmanovice.	10,-	K-do J, Skála-Plzeň	4,-
K-do J. Křivohlavý-Karl. Vary.	4,-	K-do. L. Skoupý-Sv, Kateřina	4,-
K-do J. Ponča - Orlová-II	8,-	K-dino E.Omelková-Otrokov.	8,-
K-do. d-ro. J. Černý-Plzeň	19,-	K-dino M. Hirschová-Brno	4,-
K-do. Caletka-Nový Lískovec	4,-	K-do Fr. Hába~Vizovice	34,-
K-do L. Proskovec-Plzeň	3,-	K-do J.Mařík-Praha	4,-
K-do. Ing.Rebíček-Havl. Brod. .	2,-	K-do O. Vyhnal-Praha	8,-
Esp.Rondeto-Liberec	4,-		
K-do E.Gelda-Tanvaldo	8,-		
K-do L. Rakýta-Klášter	1,-		

Eldonis: OKRESNÍ VÝBOR OBRÁNCŮ MÍRU-odbor esperantistů-MIKULOV
Redaktis: k-do Rudolf BURDA, Palackého nám.6, PLZEŇ, ĈEĤOSLOVAKIO